



29.11.2019

## **WYCIECZKA PO USLAR TERAZ RÓWNIEŻ W JĘZYKU POLSKIM**

Folder z wycieczką po niemieckim mieście partnerskim Człuchowa - UsLAR został wydany również w języku polskim. Jak zaznacza lokalna gazeta „jest to wkład do 20-letniego partnerstwa z polskim miastem Człuchów oraz rozszerzenie oferty turystycznej”.

Tłumaczenie wycieczki wykonała Monika Hartmann z Człuchowa mieszkająca obecnie w Vernawahlshausen - na zdjęciu druga z prawej. W oficjalnej prezentacji ulotki towarzyszyli jej Burmistrz Torsten Bauer (po prawej), archiwista miasta Daniel Althaus (po lewej) i Claudia Filpe (po prawej) z informacji turystycznej. Dzięki tej książeczce można samodzielnie zwiedzać stare miasto w UsLAR.

URZĄD MIEJSKI W CZŁUCHOWIE



### Stadtrundgang geht jetzt auch auf Polnisch

Als Beitrag zur 20 Jahre bestehenden Städtepartnerschaft mit der polnischen Stadt Schlochau und als Erweiterung des touristischen Angebots hat die Stadt Uslar ihre Broschüre mit einem Stadtrundgang auch in polnischer Sprache aufgelegt. Die Übersetzung übernahm die aus Schlochau stammende Monika

Hartmann (jetzt Vernawahlshausen) und bekam dafür von der Stadt als Dank Geschenke, die Bürgermeister Bauer (rechts) bei der Vorstellung des neuen Flyers mit (von links) Stadtarchivar Daniel Althaus (links) und Claudia Filpe (Touristik-Information) überreichte. Man kann mit dem Heft, das im Tou-

ristik-Büro im Alten Rathaus und im Museum ausliegt, die Altstadt Uslars eigenständig erkunden. Nach wie vor sind Stadtführungen und Themenführungen beliebt und über die Touristik-Information zu buchen: Tel. 0 55 71 / 307 220. E-Mail: [touristik@uslar.de](mailto:touristik@uslar.de), Internet: [uslar.de](http://uslar.de). fsd

FOTO: FRANK SCHNEIDER